

6.	Capolago Flyers	1	0	0	0	0	0	1	3	10	-7	0
7.	Gekkos Gerlafingen	1	0	0	0	0	0	1	5	30	-25	0
8.	La Neuveville	2	0	0	0	0	0	2	12	27	-15	0

NVCE Gr. T

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Courroux Wolfies	2	2	0	0	0	0	0	40	5	35	6
2.	La Broye a	2	2	0	0	0	0	0	22	14	8	6
3.	Rossemaison	2	1	0	0	0	0	1	20	12	8	3
4.	Givisiez	2	1	0	0	0	0	1	22	16	6	3
5.	Bassecourt Eagles	2	1	0	0	0	0	1	20	20	0	3
6.	Rolling Aventicum	2	1	0	0	0	0	1	13	24	-11	3
7.	Buix	2	0	0	0	0	0	2	10	25	-15	0
8.	MJ Biel-Bienne	2	0	0	0	0	0	2	4	35	-31	0

NVCE Gr. A

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Broye b	1	1	0	0	0	0	0	11	7	4	3
2.	Gekkos Gerlafingen	1	1	0	0	0	0	0	4	3	1	3
3.	JB Rothrist-Oensingen	2	1	0	0	0	0	1	16	5	11	3
4.	La Neuveville	2	1	0	0	0	0	1	19	16	3	3
5.	Léchelles Coyotes	2	1	0	0	0	0	1	14	13	1	3
6.	Ajoie	2	0	0	0	0	0	2	2	22	-20	0

NVCE Gr. B

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Wollerau	3	3	0	0	0	0	0	37	10	27	9
2.	Novaggio Twins	2	1	0	0	0	0	1	14	10	4	3
3.	Eagles Vedeggio	2	1	0	0	0	0	1	11	16	-5	3
4.	Sorengo	2	1	0	0	0	0	1	19	29	-10	3
5.	Wolfurt Walkers	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Capolago Flyers	1	0	0	0	0	0	1	4	9	-5	0
7.	Sayaluga Cadempino Lugano	2	0	0	0	0	0	2	14	25	-11	0

MINI Gr. A

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Ajoie	2	2	0	0	0	0	0	60	2	58	6
2.	Buix	1	1	0	0	0	0	0	7	3	4	3
3.	Rossemaison	2	1	0	0	0	0	1	13	8	5	3
4.	Courroux Wolfies	1	0	0	0	0	0	1	1	38	-37	0
5.	Bassecourt Eagles	2	0	0	0	0	0	2	2	32	-30	0

MINI Gr. B

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Broye	2	2	0	0	0	0	0	31	13	18	6
2.	MJ Biel-Bienne	2	2	0	0	0	0	0	21	12	9	6
3.	Rolling Aventicum	2	1	0	0	0	0	1	28	10	18	3
4.	Givisiez	2	1	0	0	0	0	1	30	14	16	3
5.	Dzos Volants	2	0	0	0	0	0	2	7	32	-25	0
6.	MJ La Tour-Léchelles	2	0	0	0	0	0	2	4	40	-36	0

MINI Gr. C

1.	Wollerau	1	1	0	0	0	0	0	10	5	5	3
2.	Fight Pigs Gersau	2	1	0	0	0	0	1	26	13	13	3
3.	JB Wiggertal United	2	1	0	0	0	0	1	13	22	-9	3
4.	Wolfurt Walkers	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5.	Gekkos Gerlafingen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6.	Down Shakers Oberbipp	1	0	0	0	0	0	1	1	10	-9	0

MINI Gr. D

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Sorengo	1	1	0	0	0	0	0	13	2	11	3
2.	Sayaluga Cadempino Lugano	1	1	0	0	0	0	0	11	7	4	3
3.	MGI Vedeggio	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4.	Novaggio Twins	1	0	0	0	0	0	1	7	11	-4	0
5.	Capolago Flyers	1	0	0	0	0	0	1	2	13	-11	0

3. Prochains matchs du 23.04 au 29.04.2021

Nächste Spiele vom 23.04 bis zum 29.04.2021

Prossime partite del 23.04 al 29.04.2021

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNO09	24.04.2021 - 17:00	Rossemaison	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Forum BIWI, Rossemaison
JNO11	24.04.2021 - 14:00	Capolago Flyers	-	MJ Biel-Bienne	Rte principale, Capolago
JNO12	23.04.2021 - 19:30	Gekkos Gerlafingen	-	Bassecourt Eagles	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
JNO21	25.04.2021 - 15:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	MJ Biel-Bienne	Palamondo, Cadempino
JNO38	25.04.2021 - 13:00	MGI Rangers-Eagles	-	La Neuveville	Parco Vira, Savosa
JNW07	23.04.2021 - 19:30	La Broye	-	Rolling Aventicum	ZI La Palaz, Payerne
JNW08	24.04.2021 - 16:00	MJ Givisiez	-	Aire-la-Ville	Real Sports Arena, Givisiez
JNW09	24.04.2021 - 15:00	MJ La Tour-Léchelles	-	Ajoie	Place des Sports, Léchelles

NOVICES / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA07	25.04.2021 - 10:30	Ajoie	-	La Neuveville	En Combas, Fontenais
NVCA08	25.04.2021 - 14:00	Gekkos Gerlafingen	-	Léchelles Coyotes	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
NVCA09	25.04.2021 - 10:00	La Broye b	-	JB Rothrist-Oensingen	ZI La Palaz, Payerne
NVCB08	24.04.2021 - 10:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Eagles Vedeggio	Palamondo, Cadempino
NVCB09	24.04.2021 - 10:00	Sorengo	-	Novaggio Twins	Via Laghetto 3, Sorengo
NVCT09	24.04.2021 - 10:30	Bassecourt Eagles	-	Buix	Vieilles-Forges, Bassecourt
NVCT10	25.04.2021 - 10:00	MJ Biel-Bienne	-	La Broye a	Sahligut, Bienne
NVCT11	25.04.2021 - 14:00	Rolling Aventicum	-	Givisiez	Place des Sports, Avenches
NVCT12	23.04.2021 - 20:00	Rossemaison	-	Courroux Wolfies	Forum BIWI, Rossemaison

MINIS

MNA05	25.04.2021 - 10:30	Courroux Wolfies	-	Rossemaison	Centre sportif Bellevie, Courroux
MNA06	25.04.2021 - 10:30	Bassecourt Eagles	-	Buix	Vieilles-Forges, Bassecourt
MNB07	25.04.2021 - 14:00	La Broye	-	MJ La Tour-Léchelles	ZI La Palaz, Payerne
MNB08	24.04.2021 - 10:00	MJ Biel-Bienne	-	Givisiez	Sahligut, Bienne
MNB09	24.04.2021 - 10:00	Rolling Aventicum	-	Dzos Volants	Place des Sports, Avenches
MNC03	25.04.2021 - 10:30	Down Shakers Oberbipp	-	Wollerau	Wiedlisbachstrasse, Oberbipp
MNC07	25.04.2021 - 10:00	Gekkos Gerlafingen	-	Fight Pigs Gersau	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
MNC09	24.04.2021 - 10:00	Wollerau	-	JB Wiggertal United	Sportplatz Erlenmoos, Wollerau
MND10	25.04.2021 - 10:00	Capolago Flyers	-	MGI Vedeggio	Rte principale, Capolago
MND12	25.04.2021 - 09:30	Sorengo	-	Novaggio Twins	Via Laghetto 3, Sorengo

SWISS CUP JNR

SCJ04	24.04.2021 - 14:00	MGI Rangers-Eagles	-	La Neuveville	Via Maraini, Pregassona
-------	--------------------	--------------------	---	---------------	-------------------------

4. Sanctions disciplinaires - Disziplinarstrafen:

4.1 Etat des suspensions au 22.04.2021 à 12h00

Verbleibende Suspensionen vom 22.04.2021 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2021	Index	Solde	An.	Décompte
217205	PELLEGRINI	Giovanni	S	Capolago Flyers	RC03	09.10.21	19	1L
216601	SGARZI	Noemi	N	Capolago Flyers	TFNP07	9	20	NVCE
207343	BORNE	Samuel	A	Givisiez	POA08	9	20	LNA
96302	CHARIATTE	Grégoire	A	Rossemaison IV	DA20	8	20	2L
217509	ULRICH	Noel	N	Wollerau	NVCB20	5	21	NVCE
10076	GERUGGI	Marco	S	COB Unicorns	SNY06	4	20	SNR
201648	RANZI	Ludovic	A	Rossemaison IV	DA20	3	20	2L
214039	KÜNZI	Yannick	J	Gekkos Gerlafingen	NVCA05	3	20	JNR
208169	GIULIANI	Joël	A	Courroux Wolfies II	DA33	3	20	2L
220078	GERBER	Kylan	N	Aire-la-Ville	NVCA03	2	20	JNR
213062	ADATTE	Hugo	J	Ajoie	JNW15	1	20	JNR
214056	FRIDEZ	Lucas	N	Buix	TFNT01	1	20	NVCE
202556	FASSORA	Federico	A	COB Unicorns	DD09	1	20	2L
215206	WILLEMIN	Joey	A	Rossemaison III	CB32	1	20	1L

En bleu / In Blau : Situation / Stand 2021

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
---------	-------------	--------	-------	-------	-------

4.2 Opposition de sanction – reconsidération – recours

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision de la DDF*
No - Club		Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH – CR : Commission des recours FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG

Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: HängigerRekurs

En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: HängigerRekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique Entscheidung durch die Technische Kommission

Rien - Nichts - None

6. Informations - Informationen - Notizie

6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le **BO 04/2021** sera publié le **jeudi** 29.04.2021.

Das nächste **OB 04/2021** wird am **Donnerstag**, den 29.04.2021 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

FSIH/DT – SIHV/TD 22.04.2021

Responsable technique

Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire – Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat

Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**

- 1. Carton rouge Code N** pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
- 2. Carton rouge Code O** suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato

Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospensione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospensione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione:**

- 1. Cartellino rosso- codice N** nessuna sospensione per la successiva partita (sospensione ulteriore possibile)
- 2. Cartellino rosso codice O** sospensione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1

Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**

- 1. Karte rot- Code N** Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
- 2. Karte rot Code O** Ausschluss für das nächste Spiel